



自愿购买的学生意外/健康保险计划

亲爱的家长：

学生的安全是我们最关心的事件之一。意外事件的发生会导致昂贵的医疗费用（救护车、手术、住院等等）。我们提醒您注意的是，**学区没有责任承担这些费用**。不过您孩子的学校和成千上万的其他学校一样，为您和您的孩子提供一项低费用的、**自愿购买**的学生意外/健康保险计划服务项目。该计划由 Myers-Stevens & Toohey & Co. 公司管理和运作，该公司已有 40 年的从事这样的保险覆盖计划的经验。详情和注册表格在公司宣传手册中。请仔细阅读。

该计划提供了几项不同的覆盖全学年的保险项目，保险价格从\$12 美元开始（牙齿意外险）。您可以选择承保校内时间发生的意外伤害险（包括体育项目），或者 7/24 全天候（7 天 24 小时）保险计划。同时该公司还为您提供学生的健康保险计划（如果您的孩子没有其他健康保险，我们建议您考虑该项计划）和承保您全家的药品折扣计划。无论您的孩子目前是否有其他的医疗保险或者您希望能够填补其他保险计划所不覆盖的内容，您可以在该项计划中找到能够满足您需要的内容。

您可以自行挑选医生或者医院，您也可以通过享有折扣的医疗网挑选。通过合约提供者可能会进一步降低您的医疗成本，特别是当您的孩子需要手术或者住院治疗的时候。

通过网站注册。登录 www.myers-stevens.com/parents 网页为您的孩子选择保险计划并完成网上注册通过注册表格注册。为您的孩子选择合适的计划，您可以选择用支票、现金支票或者信用卡支付，将信封封好后直接寄回。您可以在任何时间内为您的孩子注册该保险，早期注册能够使您获得您所选择的计划的最高价值。

注意---当申请处理完成以后，保险卡将邮寄到您家里。

如果您有问题，请登录 info@nwvers-stevens.com 或者致电 Myers-Stevens & Toohey (800) 827-4695 查询。该公司提供西班牙语客服服务。

为确保您已经获得了关于此保险计划的通知，请将位于本通知下部的回执部分签字并立即交回您孩子的学校。

天普市联合学区

根据州法，学区要求确保所有学校运动队的成员都有意外伤害险来承担医疗和住院的费用。承保要求可以通过由学区提供的保险信息或其他能够赔付医疗或者住院费用的健康福利机构来满足。有些学生可能有资格申请免费或者低费用的由地方政府、州政府或者联邦政府资助的健康保险项目。您可以致电 HEALTHY FAMILIES 1-800-880-5305 或 MEDI-CAL (626) 569-3624。

=====按虚线剪下并交回您孩子的学校=====

做为_____的家长，我知道学区**不为**学生在校内受伤提供任何形式的医疗保险，但是学区提供可自愿购买的学生保险。我已经收到了该保险计划的信息。

- (勾选一项) 我将为我的孩子购买该保险
 我不为我的孩子购买该保险

正楷家长签字： _____

家长签名： _____

日期： _____